

SAVING LIVES

English and Spanish Construction Forums on Workplace Fatalities

Jan. 20, 2006

ECU—Carol Belk Building
Greenville, N.C.

Feb. 1, 2006

Wake Technical Comm. College
Raleigh, N.C.

Feb. 28, 2006

Forsyth Technical Comm. College
Winston-Salem, N.C.

March 8, 2006

CPC—Matthews Levine Campus
Matthews, N.C.

Agenda para el Foro Hispánico

- 8:00 Comienzo y bienvenida por la **Comisionada Cherie Berry**
- 8:15 Protección Contra Caídas
- 9:15 Seguridad en Excavaciones y Zanjas
- 10:15 Descanso
- 10:30 Seguridad en Electricidad
- 11:15 Peligro de Ser Golpeado
- 12:00 Panel de Discusión
 1. Construcción Residencial
 2. Construcción Comercial
 3. Programa de Apoyo y Servicios de NCDOL
- 1:00 Final

Instrucciones: Como Llegar

Fors en Greenville: Enero 20, 2006
Carol Belk Building—East Carolina University
Desde el Oeste (Farmville, Wilson, Raleigh) por la U.S. 264:
Tome la U.S. 264 hacia Greenville. Pase la milla 73 y encontrará un cartel para East Carolina University. Continúe derecho, pase por debajo del puente y siga la señal hacia “downtown”. (NO TOME la salida 73B). Usted estará en Stantonsburg Rd. Después de cruzar Memorial Dr., Stantonsburg Rd. se convierte en Farmville Blvd. Continúe en Farmville Blvd. Doble a la derecha en Fourteenth St. y continúe hasta Charles Blvd. Doble a la derecha en Charles Blvd. El Carol Belk Building estará a su derecha, en la intersección con Greenville Blvd.

Desde el Este (Washington) por U.S. 264:
Tome la U.S. 264 W hacia Greenville. Doble a la izquierda en 264A/Greenville Blvd. Doble a la derecha en Charles Blvd. El Carol Belk Building estará a su izquierda.

Fors en Raleigh: Febrero 1, 2006
Wake Tech Community College (Campus Principal)
(Playa de estacionamiento a la izquierda del edificio) Campus Principal, 9101 Fayetteville Road, Raleigh N.C.

Viajando por I-40: Tome la salida South Saunders St./ U.S. 70 Este/ U.S. 401 Sur. Avance 9 millas por la U.S. 401 Sur. El colegio estará a su izquierda.

Fors en Winston-Salem: Febrero 28, 2006
Forsyth Technical Community College, West Campus
Viajando por I-40 Este u Oeste: Tome salida 192 (Peter’s Creek Parkway). Doble a la izquierda hacia Silas Creek Parkway. Tome la rampa de salida para Bolton St. Doble a la izquierda en Bolton St. El Campus estará a su izquierda. (El Foro comienza en el Auditorio del Campus).

Foro en Matthews/Mecklenburg County: Marzo 8, 2006
Central Piedmont Community College
Levine Campus (2800 Campus Ridge Rd., Matthews, N.C.)
Desde Charlotte: Tome U.S. 74 East (Independence Blvd.). Pase la salida para la I-485. Doble a la derecha en la intersección siguiente. Avance una milla hasta el stop. Doble a la derecha en Campus Ridge Road. La entrada al campus está a la izquierda.

Para más información o para registrarse por teléfono, contacte la oficina de PSIM al (919) 807-2950.

Para registrarse por facsímil, complete y envíe el formulario. El número de fax es (919) 807-2951. Para registrarse por internet, vaya a www.nclabor.com. Para registrarse por correo, envíe su formulario a

N.C. Department of Labor
PSIM Bureau
1101 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1101

Logrando Nuestras Metas



El Departamento de Trabajo de Carolina del Norte pone especial énfasis en la formación de sociedades con empleadores y empleados a fin de crear un nuevo nivel de seguridad en el trabajo en Carolina del Norte.

Creemos que estas sociedades proveen la forma más efectiva de salvar a los trabajadores de accidentes fatales y lesiones serias.

Hemos enfatizado esta filosofía desde el 2001, y los resultados prueban que en conjunto, NCDOL y el sector privado han tenido un impacto mayor sobre la seguridad en el lugar de trabajo. El número de fatalidades y lesiones demuestran este hecho. Desde el año 2000, que tuvo un número alto de 234 fatalidades, Carolina del Norte ha experimentado una reducción de cerca de 50 fatalidades por año en promedio.

El número de lesiones ha declinado también en forma significativa. En el estado, el número de lesionados en el año 2000 fue de 5.3 trabajadores por cada 100 empleados de tiempo completo. Hoy, este número ha bajado a 4.1 y ha valor que es un 15% más bajo que el promedio nacional en Estados Unidos.

Carolina del Norte no ha experimentado nunca un mejoramiento tan dramático en la seguridad en el trabajo, y sus trabajadores nunca estuvieron tan seguros en el trabajo como ahora. Sin embargo, podemos mejorar aún más si continuamos trabajando juntos.

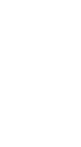
Le damos nuestra bienvenida por su participación en nuestros foros de construcción. Podemos discutir las tendencias actuales en los accidentes y fatalidades en la industria de la construcción. Lo que es más importante aún, discutiremos formas prácticas de evitar estos accidentes a través de medidas efectivas desde el punto de vista económico.

Nuestros expertos en seguridad en el Departamento de Trabajo y Usted en la industria de la construcción, nos podemos sentar juntos a fin de identificar las mejores formas de mejorar la seguridad en el trabajo en Carolina del Norte. Juntos lo podemos lograr.

Cherie Berry
Comisionada de Labor

Formulario para Registrarse para el Foro de Construcción

Por favor complete un formulario por cada persona (de su compañía u organización) que atienda el foro. Envíe el formulario completo a: NCDOL PSIM Bureau, 1101 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1101



Nombre*: _____ Compañía*: _____

Persona de Contacto en la Compañía*: _____ Teléfono*: _____

Dirección de la Compañía/Persona*: _____

Número de Fax: _____ Dirección Electrónica: _____

Por favor marque el foro que desea atender:

- Greenville** (Enero 20, 2006) **Raleigh** (Febrero 1, 2006) **Winston-Salem** (Febrero 28, 2006) **Matthews** (Marzo 8, 2006)
 - Español Español Español Español
 - (Regístrese antes de Enero 13, 2006)* *(Regístrese antes de Enero 25, 2006)* *(Regístrese antes de Febrero 21, 2006)* *(Regístrese antes de Marzo 1, 2006)*
- ¿Cómo supo Usted de los Foros? Periódico Asociación de Constructores de Casa de Carolina del Norte Carolinas AGC Empleado de NCDOL Lowes/Home Depot

B-----



Getting the Job Done

The N.C. Department of Labor puts a heavy emphasis on forming partnerships with employers and employees to create a new level of work safety in North Carolina. We

believe these partnerships provide the single most effective way for saving workers from fatal injuries and serious accidents.

We have emphasized this philosophy since 2001, and we believe the results prove that together, NCDOL and the private sector have had a major impact on workplace safety. The fatality and injury figures show that. From an all-time high of 234 fatalities in 2000, North Carolina since has experienced a yearly average of about 50 fewer fatalities.

Our injury rate has declined significantly. The state's injury rate in 2000 stood at 5.3 workers for every 100 full-time employees. Today, that figure has dropped to 4.1, a rate that is 15 percent lower than the national average.

North Carolina has never experienced such a dramatic improvement in workplace safety, and North Carolinians have never been safer at work. Nonetheless, we can do better if we keep working together.

We welcome your participation in our construction forums. We can discuss the current trends of accidents and fatalities in the construction industry. More importantly, we'll discuss practical ways to avoid these accidents with cost-effective measures.

Our NCDOL safety experts and you in the construction industry can sit down together and come up with the best ways to improve work safety in North Carolina. Together we can get it done.

Cherie Berry
Commissioner of Labor

Forum Agenda

- 8:00 Opening and Welcome
Commissioner Cherie K. Berry
- 8:15 Fall Protection
- 9:15 Struck-by Hazards
- 10:15 Break
- 10:30 Trenching and Excavation Safety
- 11:00 Electrical Safety
- 11:30 Breakout Sessions
 - 1. Commercial Construction
 - 2. Residential Construction
- 12:30 Wrap-up
Kevin Beauregard, *Deputy Director, OSH*
Allen McNeely, *Director, OSH*
- 1:00 Adjourn

Hispanic Forum Agenda

- 8:00 Opening and Welcome
Commissioner Cherie K. Berry
- 8:15 Fall Protection
- 9:15 Trenching and Excavation Safety
- 10:15 Break
- 10:30 Electrical Safety
- 11:15 Struck-by Hazards
- 12:00 Panel Discussion/Services and Outreach
- 1:00 Adjourn

Directions

Greenville Forums: Jan. 20, 2006

Carol Belk Building—East Carolina University

From the West (Farmville, Wilson, Raleigh) Via U.S. 264

Take U.S. 264 E to Greenville. After mile marker 73, you will see a sign for East Carolina University. Continue straight, passing under the overpass with the sign pointing to downtown Greenville (DO NOT take Exit 73 B). You are on Stantonsburg Rd.

As you cross Memorial Dr., Stantonsburg Rd. becomes Farmville Blvd. Continue on Farmville Blvd. Turn right onto Fourteenth St. and continue to Charles Blvd. Turn right onto Charles Blvd. Carol Belk Building will be on right at the intersection of Greenville Blvd.

From the East (Washington) Via U.S. 264

Take U.S. 264 W to Greenville. Turn left on 264A/Greenville Blvd. Turn right on Charles Blvd. Carol Belk Building will be on the immediate left.

Raleigh Forums: Feb. 1, 2006

Wake Technical Community College Main Campus Student Services Building (Parking lot on left side of building)

Main Campus (9101 Fayetteville Road, Raleigh) From I-40, take the South Saunders Street/U.S. 70 East/U.S. 401 South exit. Follow U.S. 401 South about nine miles. The college will be on the left.

Winston-Salem Forums: Feb. 28, 2006

Forsyth Technical Community College West Campus

Traveling East or West on I-40. Take Exit 192 Peters Creek Parkway. Turn left onto Silas Creek Parkway. Take the Bolton St. exit ramp. Turn Left onto Bolton St. West Campus is on the left. (Forum begins in the Campus Auditorium.)

Matthews Forums/Mecklenburg County: March 8, 2006

Central Piedmont Community College

Levine Campus (2800 Campus Ridge Rd., Matthews, N.C.). Travel U.S. 74 East past the I-485 Exit. Take next right. Go about 1 mile to stop sign. Turn right onto Campus Ridge Road. Campus entrance is on the left.

For more information or to register by phone, contact the PSIM Bureau at (919) 807-2950.

To register by facsimile, fax form to (919) 807-2951, or to register online, go to www.nclabor.com, or to register by mail, send registration form to:

N.C. Department of Labor
PSIM Bureau
1101 Mail Service Center
Raleigh, NC 27699-1101

Stay in touch with today's workplace issues. Sign up to receive a free subscription to the NC Labor Ledger at www.nclabor.com/news/ledgersubs.htm



Construction Forum Registration Form

Please complete a registration form for each person attending a forum from your company or organization. Mail completed registration forms to: NCDOL PSIM Bureau, 1101 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-1101

(* Required Information)

Name*: _____ Company Name*: _____ Phone Number*: _____

Company Contact Person*: _____

Company/Attendee Address*: _____

Fax Number: _____ E-mail Address: _____

Please check the forum you want to attend:

- Greenville (Jan. 20, 2006)** English Spanish Newspaper NC Homebuilders Assoc. Carolinas AGC NCDOL Employee Lowes/Home Depot
- Matthews (March 8, 2006)** English Spanish Homebuilders Assoc.
- Raleigh (Feb. 1, 2006)** English Spanish Homebuilders Assoc.
- Winston-Salem (Feb. 28, 2006)** English Spanish Homebuilders Assoc.
- Register by Jan. 13, 2006** Homebuilders Assoc.
- Register by Jan. 25, 2006** Homebuilders Assoc.
- Register by March 1, 2006** Homebuilders Assoc.